

**Polonia-Konopnica: Máquinas, aparatos, equipo y productos consumibles eléctricos; iluminación**  
**OJ S 31/2016 13/02/2016****Anuncio de licitación****Suministros****Directiva 2004/18/CE****Apartado I: Poder adjudicador**

---

**I.1. Nombre y direcciones**

Nombre oficial: FINN Sp. z o.o.

Dirección postal: Wrońsko 1A

Localidad: Konopnica

Código postal: 98-313

País: Polonia

Persona de contacto: FINN Sp. z o.o. Oddział w Łodzi, 93-490 Łódź, ul. Pabianicka 159/161

A la atención de: Ryszard Sztoch

Correo electrónico: [sekretariat@finn.pl](mailto:sekretariat@finn.pl)

Teléfono: +48 422066601

Fax: +48 426849892

**Direcciones de internet:**

Dirección del poder adjudicador: <http://www.finn.com.pl>

Acceso electrónico a la información: <http://www.badania.finn.pl>

**Puede obtenerse más información en:**

la dirección mencionada arriba

**El pliego de condiciones y la documentación complementaria (incluidos los documentos destinados a un diálogo competitivo y un sistema dinámico de adquisición) pueden obtenerse en:**

la dirección mencionada arriba

**Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse:** la dirección mencionada arriba

**I.2. Tipo de poder adjudicador**

Otros: spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

**I.3. Principal actividad**

Otros: informatyka stosowana

**I.4. Adjudicación del contrato en nombre de otros poderes adjudicadores**

El poder adjudicador realiza su adquisición en nombre de otros poderes adjudicadores: no

**Apartado II: Objeto del contrato**

---

**II.1. Descripción****II.1.1. Denominación del contrato establecida por el poder adjudicador**

Dostawa podzespołów i akcesoriów technicznych do budowy prototypów urządzeń, wynajem aparatury do prac rozwojowych i testów prototypów, dostawa materiałów eksploatacyjnych do testowania prototypów urządzeń, konserwacje, przeglądy i naprawy aparatury technicznej oraz usługi dotyczące promocji Projektu.

**II.1.2. Tipo de contrato y lugar de ejecución o entrega**

Suministros  
Alquiler  
Código NUTS PL11 Łódzkie

### **II.1.3. Información sobre un acuerdo marco o un sistema dinámico de adquisición**

El anuncio se refiere a un contrato público

### **II.1.4. Información sobre el acuerdo marco**

### **II.1.5. Breve descripción del contrato o la adquisición (o adquisiciones)**

1. Przedmiotem zapytania jest realizacja zamówienia pn. „Dostawa podzespołów i akcesoriów technicznych do budowy prototypów urządzeń, wynajem aparatury do prac rozwojowych i testów prototypów, dostawa materiałów eksploatacyjnych do testowania prototypów urządzeń, konserwacje, przeglądy i naprawy aparatury technicznej oraz usługi dotyczące promocji Projektu” w ramach realizacji projektu pn. „System wsparcia procesów preprodukcji, produkcji i postprodukcji filmu w zakresie digitalizacji, przetwarzania, bezpiecznej długoterminowej archiwizacji oraz inteligentnego dostępu do treści”.

2. Zamawiający niniejsze zamówienie podzielił na VI Części, nie dopuszczając składania ofert częściowych:

a) Część I zamówienia obejmuje zadanie pn.:

SWP.DMAT – Dostawa podzespołów i akcesoriów technicznych do budowy prototypów urządzeń (K4)

b) Część II zamówienia obejmuje zadanie pn.:

SWP.DME – Dostawa materiałów eksploatacyjnych do testowania prototypów urządzeń (K5),

c) Część III zamówienia obejmuje zadanie pn.:

SWP.NAPR – Konserwacje, przeglądy i naprawy aparatury technicznej (K5).

d) Część IV zamówienia obejmuje zadanie pn.:

SWP.WAR – Wynajem aparatury do prac rozwojowych i testów prototypów w zakresie rejestracji obrazu 4K/3D/1000fps (K6),

e) Część V zamówienia obejmuje zadanie pn.:

SWP.WAP – Wynajem aparatury w postaci lamp filmowych i sprzętu oświetleniowego do prac rozwojowych i testów prototypów (K7),

f) Część VI zamówienia obejmuje zadanie pn.:

SWP.PROM – Usługi i materiały dotyczące promocji projektu.

### **II.1.6. Código(s) CPV**

31000000 Máquinas, aparatos, equipo y productos consumibles eléctricos; iluminación, 32330000 Aparatos de grabación y reproducción de imágenes y sonido, 38651500 Cámaras cinematográficas, 31700000 Material electrónico, electromecánico y electrotécnico, 31600000 Equipo y aparatos eléctricos, 50000000 Servicios de reparación y mantenimiento, 79340000 Servicios de publicidad y de marketing, 22462000 Material de publicidad, 79822500 Servicios de diseño gráfico

### **II.1.7. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública**

El contrato está cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública: no

### **II.1.8. Lotes**

El contrato está dividido en lotes: no

### **II.1.9. Información sobre las variantes**

Se aceptarán variantes: no

## **II.2. Ámbito de la contratación**

### **II.2.1. Cantidad o extensión global del contrato**

### **II.2.2. Información sobre las opciones**

Opciones: no

### **II.2.3. Información sobre las renovaciones**

Este contrato podrá ser renovado: no

### **II.3. Duración del contrato o fecha límite de ejecución**

Comienzo 29.3.2016. Ejecución 31.12.2017

## **Apartado III: Información de carácter jurídico, económico, financiero y técnico**

---

### **III.1. Condiciones relativas al contrato**

#### **III.1.1. Depósitos y garantías exigidos**

Zamawiający nie ma wymagań w tym zakresie.

#### **III.1.2. Principales condiciones de financiación y de pago y/o referencia a las disposiciones que las regulan**

1. Wynagrodzenie będzie wypłacane w transzach za kolejne części zamówienia przekazywane w ustalonych przez strony terminach, lecz nie częściej niż raz w miesiącu.
2. Wypłata wynagrodzenia nastąpi po odbiorze wykonanego przedmiotu Umowy / części przedmiotu Umowy przez Zamawiającego i sporządzeniu pisemnego Protokołu Odbioru.
3. Zamawiający dokona odbioru przedmiotu Umowy / części przedmiotu Umowy w terminie 3 dni od jego przekazania.
4. Wypłata wynagrodzenia zostanie zrealizowana przelewem, w ciągu 14 dni, na rachunek bankowy na podstawie Faktury/ Rachunku sporządzonego przez Wykonawcę i dostarczonego do Zamawiającego w ciągu 3 dni od daty sporządzenia Protokołu Odbioru.

#### **III.1.3. Forma jurídica que deberá adoptar la agrupación de operadores económicos adjudicataria del contrato**

Wykonawcy, którzy wspólnie uzyskają zamówienie, nie mają obowiązku przyjęcia żadnej szczególnej formy prawnej, jednakże zobowiązani będą dostarczyć Zamawiającemu przed podpisaniem umowy, umowę regulującą wzajemną współpracę podmiotów składających wspólną ofertę.

#### **III.1.4. Condiciones de ejecución del contrato**

La ejecución del contrato está sujeta a condiciones particulares: no

### **III.2. Condiciones de participación**

#### **III.2.1. Habilitación para ejercer la actividad profesional, incluidos los requisitos relativos a la inscripción en un registro profesional o mercantil**

Lista y breve descripción de las condiciones: O udzielenie zamówienia mogą się ubiegać Oferenci, którzy:

1. posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
2. nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie przepisu § 13 Regulaminu udzielania zamówień;
3. są uprawnieni do występowania w obrocie prawnym zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa;
4. nie są powiązani osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania kapitałowe lub

osobowe rozumie się wzajemne powiązania między Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Oferenta a Oferentem, polegające w szczególności na:

- uczestniczeniu w spółce jako wspólnik spółki cywilnej lub spółki osobowej,
- posiadaniu co najmniej 10 % udziałów lub akcji,
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika,
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej, pokrewieństwa drugiego stopnia lub powinowactwa drugiego stopnia w linii bocznej lub w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli.

### **III.2.2. Capacidad económica y financiera**

Lista y breve descripción de las condiciones: Oferenci znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

### **III.2.3. Capacidad técnica y profesional**

Lista y breve descripción de las condiciones:

- Oferenci posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie do wykonania zamówienia.
- Oferenci dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

Nivel o niveles mínimos que pueden exigirse:

Ad.1 Zamawiający uzna warunek za spełniony, w przypadku, gdy Oferent wykaże, iż w okresie ostatnich trzech lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie zrealizował lub współuczestniczył w realizacji co najmniej 1 (jednego) zamówienia związanego z realizacją projektu B + R w dziedzinie filmu lub w dziedzinie informatyki stosowanej w filmie lub w dziedzinie urządzeń elektronicznych stosowanych w filmie, o wartości min. 300 tys PLN brutto.

Ad. 2.1. Zamawiający wymaga, aby Oferent przedstawił zespół, co najmniej 3 osób, a w szczególności osoby, które będą osobiście uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia i które będą posiadały następujące kwalifikacje zawodowe, doświadczenie i wykształcenie oraz zakres wykonywanych czynności:

- co najmniej 1 osobą – Kierownik Projektu – pełniącą rolę kierownika projektu, posiadającą doświadczenie w pełnieniu funkcji kierownika przy usługach związanych z wynajmem aparatury w postaci kamer, obiektywów i innego osprzętu rejestracji zdjęć lub w postaci lamp filmowych i sprzętu oświetleniowego, nabytą podczas realizacji w co najmniej 1 (jednego) zamówienia i posiadającą certyfikat z zakresu zarządzania projektami (np. MSP, PRINCE2);
- co najmniej 1 osobą – Specjalista ds. kalibracji, parowania kamer do rejestrowania obrazu stereoskopowego najwyższej jakości, z praktyczną umiejętnością posługiwania się zaawansowanym sprzętem do filmowania obrazów 3D (4K);
- co najmniej 1 osobą – Specjalista ds. elektroniki, wykształcenie wyższe inżynierskie, z praktyczną umiejętnością naprawy, konserwacji m.in. sprzętu do filmowania, urządzeń komputerowych i sieciowych oraz biegłą znajomością obowiązujących norm technicznych SMPTE (Society of Motion Picture & Television Engineers);

Ad. 2.2 Oferent dysponuje lub będzie dysponował od dnia zawarcia umowy na czas realizacji zamówienia wyposażonym warsztatem serwisowym obejmującym co najmniej:

- zasilacz laboratoryjny,
- oscyloskop wyposażony w 4 kanały analogowe, 16 kanałów cyfrowych, analizator widma 3 GHz, analizator protokołów szeregowych (RS232, I2C, ISP, CAN),
- generator sygnału,

- multimetr TrueRMS,
- stacja lutownicza,
- narzędzia serwisowe do złącz LEMO.

1. W celu potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, Zamawiający wymaga złożenia wraz z ofertą następujących dokumentów:

- 1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz o braku podstaw do wykluczenia z postępowania (oświadczenie zawarte jest w treści Formularza ofertowego, stanowiącego Załącznik nr 2 do Zapytania),
  - 2) oświadczenie o braku powiązań z Zamawiającym (oświadczenie zawarte jest w treści Formularza ofertowego, stanowiącego Załącznik nr 2 do Zapytania),
  - 3) wykaz usług w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia określonego w Rozdziale 8 ust 1 okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców, oraz załączeniem dokumentów potwierdzających, że te usługi zostały wykonane należycie (wg wzoru formularza stanowiącego załącznik nr 5 do Zapytania);
  - 4) wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, według załącznika nr 4 do Zapytania ofertowego, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, w celu potwierdzenia warunku określonego w Rozdziale 8;
  - 5) wykaz narzędzi i urządzeń niezbędnych do wykonania zamówienia według wzoru stanowiącego załącznik nr 6 do zapytania.
  - 6) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
  - 7) oświadczenie, że Oferent nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, sporządzone według wzoru stanowiącego załącznik nr 3 do zapytania;
2. Oświadczenia oraz wykazy, o których mowa w ust. 1 są składane w formie oryginału, pozostałe dokumenty w formie kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Oferenta.
3. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

### **III.2.4. Información sobre contratos reservados**

#### **III.3. Condiciones específicas de los contratos de servicios**

##### **III.3.1. Información sobre una profesión concreta**

##### **III.3.2. Información sobre el personal encargado de la ejecución del contrato**

### **Apartado IV: Procedimiento**

---

#### **IV.1. Tipo de procedimiento**

##### **IV.1.1. Tipo de procedimiento**

Abierto

##### **IV.1.2. Información sobre la limitación del número de candidatos a los que se invitará**

##### **IV.1.3. Información sobre la reducción del número de soluciones u ofertas durante la negociación o el diálogo**

#### **IV.2. Criterios de adjudicación**

#### **IV.2.1. Criterios de adjudicación**

La oferta económicamente más ventajosa teniendo en cuenta los criterios enumerados a continuación

1. C – Cena ofertowa brutto. Ponderación 60
2. T – Szybkość reakcji na powiadomienie o zapotrzebowaniu na wynajmowaną aparaturę w postaci kamer i obiektywów (SWP.WAR) oraz lamp filmowych i sprzętu oświetleniowego (SWP.WAP) (czas dostarczenia do siedziby Zamawiającego aparatury od momentu zgłoszenia zapotrzebowania) podany w dniach kalendarzowych. Ponderación 10
3. G – Gwarancja na dostarczone podzespoły i akcesoria techniczne do budowy prototypów urządzeń (SWP.DMAT). Ponderación 10
4. R – Możliwość odwołania zgłoszonego zapotrzebowania na wynajmowaną aparaturę (SWP.WAR, SWP.WAP) na 2 godziny przed zaplanowanym planem zdjęciowym bez utraty dnia zdjęciowego (Zamawiający będzie miał możliwość wyznaczenia nowego terminu planu zdjęciowego). Ponderación 10
5. K – Szybkość rozpoczęcia prac w zakresie konserwacji, przeglądów i naprawy aparatury technicznej (SWP.NAPR) (czas przybycia do siedziby Zamawiającego od momentu zgłoszenia zapotrzebowania) podana w godzinach. Ponderación 10

#### **IV.2.2. Información sobre la subasta electrónica**

Se realizará una subasta electrónica: no

#### **IV.3. Información administrativa**

##### **IV.3.1. Número de referencia que el poder adjudicador asigna al expediente**

SWP K4a-K7a/2016

##### **IV.3.2. Publicación anterior referente al presente procedimiento**

no

##### **IV.3.3. Condiciones para la obtención del pliego de condiciones y documentación complementaria o del documento descriptivo**

Documentos sujetos a pago: no

##### **IV.3.4. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación**

25.3.2016 - 08:30

##### **IV.3.5. Fecha estimada de envío a los candidatos seleccionados de las invitaciones a licitar o a participar**

##### **IV.3.6. Lenguas en que pueden presentarse las ofertas o las solicitudes de participación**

polaco.

##### **IV.3.7. Plazo mínimo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta**

Duración en días: 60 (a partir de la fecha declarada de recepción de ofertas)

##### **IV.3.8. Condiciones para la apertura de las plicas**

Fecha: 25.3.2016 - 9:30

Personas autorizadas a estar presentes en la apertura de ofertas: no

#### **Apartado VI: Información complementaria**

---

##### **VI.1. Información sobre la periodicidad**

Se trata de contratos periódicos: no

## VI.2. Información sobre fondos de la Unión Europea

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: sí  
Identificación del proyecto: Projekt pt. „System wsparcia procesów preprodukcji, produkcji i postprodukcji filmu w zakresie digitalizacji, przetwarzania, bezpiecznej długoterminowej archiwizacji oraz inteligentnego dostępu do treści” nr Umowy z NCBR: POIR.01.01.02-00-0097 /15-00 realizowany w ramach Działania 1.1.2 Programu Operacyjnego Inteligentny Rozwój współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego.

## VI.3. Información adicional

1. Dodatkowych informacji udziela: Ryszard Sztoch, tel. (42) 206 66 01, e-mail: [sekretariat@finn.pl](mailto:sekretariat@finn.pl)
2. Informacja o wyborze najkorzystniejszej oferty zostanie umieszczona na stronie [www.badania.finn.pl](http://www.badania.finn.pl), <https://bazakonkurencyjnosci.funduszeuropejskie.gov.pl/> oraz <http://ted.europa.eu>.
3. Zamawiający odrzuca ofertę jeżeli:
  - a) jest niezgodna z Regulaminem;
  - b) jej treść nie odpowiada wymaganiom wynikającym z treści specyfikacji warunków zamówienia;
  - c) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji;
  - d) zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia;
  - e) została złożona przez Oferenta wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub nie zaproszonego do składania ofert;
  - f) zawiera omyłki rachunkowe w obliczeniu ceny, których nie można poprawić;
  - g) Oferent w terminie 3 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki rachunkowej w obliczeniu ceny, lub innej omyłki w tekście oferty;
  - h) jest nieważna na podstawie innych przepisów.
4. Oferent którego oferta została odrzucona przestaje być Oferentem w rozumieniu przepisów Regulaminu – od momentu odrzucenia oferty – bez prawa do informacji o postępowaniu w tym m. in. wglądu do ofert Oferentów, wynikach postępowania.
5. Informacja o wynikach postępowania nie stanowi oświadczenia Zamawiającego o zawarciu umowy. Umowa zostaje zawarta z chwilą jej podpisania co oznacza, że Oferentowi nie przysługuje roszczenie z tego tytułu, w szczególności roszczenie o zawarcie umowy.
6. Warunkiem zawarcia umowy jest uzyskanie przez Zamawiającego zgody odpowiednich organów Spółki. W przypadku nie uzyskania zgody, o której mowa w zdaniu poprzednim Zamawiający może unieważnić postępowanie na podstawie §56 ust 1 pkt 4 Regulaminu.
7. Zamówienie będzie realizowane na podstawie pisemnej umowy zawartej pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą. Oferent ma prawo dołączyć od oferty szczegółowe propozycje zasad współpracy wynikające ze sposobu pracy i doświadczenia Wykonawcy przy realizacji podobnych zamówień. Propozycje te nie mogą być sprzeczne z niniejszym zapytaniem i nie są wiążące dla Zamawiającego.
8. Wszelkie zmiany postanowień umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
9. Wykonawca zapewni poufność wykonywanych badań oraz zachowa w poufności wszelkie dane otrzymane od Zamawiającego, w zakresie wskazanym przez Zamawiającego.
10. Prawa do własności intelektualnej będą należały do Zamawiającego.

Warunki zmiany umowy

Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy, w następującym zakresie:

1. zmiany harmonogramu realizacji umowy wynikającej z postanowień umowy Zamawiającego

z NCBiR, jeżeli umowa ta została zmieniona po udzieleniu zamówienia;

2. zmiana istotnych postanowień umowy w stosunku do treści Oferty jest dopuszczalna w sytuacji, gdy jest ona korzystna dla Zamawiającego i nie była możliwa do przewidzenia na etapie zawierania umowy, a ponadto jej dokonanie wskazane jest w szczególności, gdy:
- b) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy,
  - c) wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej postanowień przez Strony,
  - d) zmiana umowy zawartej z NCBiR implikuje zmianę harmonogramu realizacji lub zakresu umowy z Wykonawcą.

Warunki unieważnienia postępowania

Zamawiający może unieważnić postępowanie, jeżeli:

1. Cena najkorzystniejszej oferty przekroczy kwotę przeznaczoną na finansowanie zamówienia.
  2. Wystąpiła istotna zmiana okoliczności powodująca, że prowadzenie postępowania lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było wcześniej przewidzieć.
  3. Postępowanie obarczone jest niemożliwą do usunięcia wadą uniemożliwiającą zawarcie niepodlegającej unieważnieniu umowy w sprawie zamówienia publicznego.
- Zamawiający informuje, iż celem ujednoczenia walut przy ocenie ofert wartości podane w walucie Euro przeliczy według kursu na podstawie rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z 28.12.2015 w sprawie średniego kursu złotego w stosunku do euro stanowiącego podstawę przeliczania wartości zamówień publicznych (Dz.U. z 29.12.2015, poz. 2254). Kurs EUR/PLN wynosi: 4,1749 PLN.

#### **VI.4. Procedimientos de recurso**

##### **VI.4.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso**

Nombre oficial: FINN Sp. z o.o.

##### **VI.4.2. Procedimiento de recurso**

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso: 1. Oferentom ubiegającym się o zamówienie, których interes prawny doznał uszczerbku w wyniku naruszenia przez Zamawiającego zasad określonych w Regulaminie lub niniejszym Ogłoszeniu – przysługują środki odwoławcze, określone w Dziale V Regulaminu udzielania zamówień przez FINN Sp. z o.o.

2. Oferent może złożyć umotywowaną, pisemną skargę do Zamawiającego na adres kontaktowy Zamawiającego.

##### **VI.4.3. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso**

#### **VI.5. Fecha de envío del presente anuncio**

11.2.2016